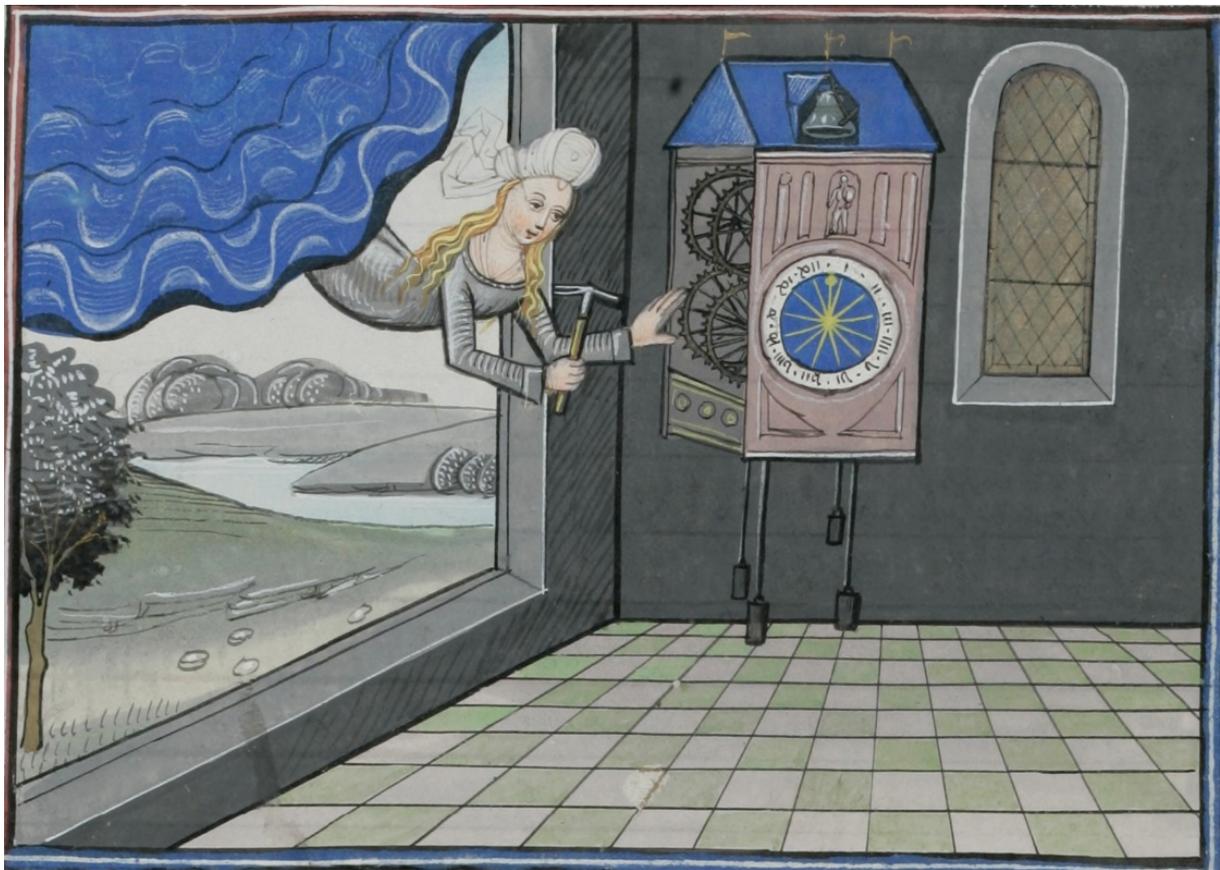


PROGRAMME DU 11^E COLLOQUE INTERNATIONAL

« CHRISTINE DE PIZAN »

Lausanne (UNIL Synathlon) 19-20 juin – Genève (UNI Mail) 21-22 juin

RANGER / DERANGER
ORDER AND DISORDER



UNIL SYNATHLON, salles 1216, 1212, 1218

UNIGE, UNIMAIL, salles M1170, 1150, 1160

Organisation : Estelle DOUDET, Yasmina FOEHR-JANSSENS, Chloé GUMY, Julie BEVANT,
Yuanbo WANG, Philippe FRIEDEN

Mercredi 19 juin 2024 UNIL, SYNATHLON

Dès 11h30 : Accueil, enregistrement et apéritif d'ouverture
13h-13h30 : salle 1216 Introduction
Salle 1216 – 13h30-14h30 Conférence plénière Andrea VALENTINI (Université Sorbonne Nouvelle) « <i>Moult bien faites et par bel ordre</i> » : les révisions textuelles de Christine de Pizan
Pause café 14h30-15h
Salle 2212 – 15h-16h30 Session 1a : Philosophie et esthétique / Philosophy and aesthetics Présidence Agathe Sultan
Prunelle DELEVILLE (Université de Genève) Déranger pour mieux ranger : l'art de l'équilibre dans l' <i>Epître d'Othea</i>
Margaret Marion GOWER (Saint Mary's College) Practices for Good Order and Peace in <i>Le Livre du corps de Policie</i>
Ana Rieger SCHMIDT (Universidade Federal do Rio Grande do Sul) Christine de Pizan et la philosophie : appropriation laïque des savoirs médiévaux
Salle 2218 – 15h-16h30 Session 1b : Postérités christiniennes Présidence Alain Corbellari
Fabienne POMEL (Université Rennes 2) Réceptions-créations actualisantes et situées : Christine de Pizan, icône féministe sur le net
Oksana MIKHAILOVA (Université Sorbonne Nouvelle) Christine de Pizan et el féminisme russe : une rencontre tardive (à distance)
Salle 1216 – 15h-16h30 Session 1c : Éducation pour et par les femmes Présidence Anne Paupert
Claudia TASSONE (Universät Zürich) <i>Le Livre des Trois Vertus</i> face aux Enseignements moraux
Jeanne MOUSNIER-LOMPRES (Université Grenoble Alpes et Universitat Pompeu Fabra) La princesse de Christine de Pizan est-elle une jeune fille rangée ?
Lidia TORNATORE (Università degli Studi di Salerno) Des <i>Autres balades</i> aux grands traités : le rôle des femmes chez Christine de Pizan
Pause 16h30-16h45



Salle 2212 – 16h45-17h45

Session 2a Reinvesting Christine's legacy (invested)
Présidence Helen Solterer

Charlotte COOPER-DAVIS (Independent Scholar)
A Timeless *City of Ladies* through the work of Tan Shani

Penelope HARALAMBIDOU (University College London)
City of Ladies : Christine de Pizan and Architecture

Salle 2218 – 16h45-17h45

Session 2b Ordre des livres, ordre des œuvres : Christine dans ses manuscrits
Présidence Andrea Valentini

Philippe FRIEDEN (Université de Genève)
Ordre ancien et nouvelle poétique : les manuscrits recueils de Christine de Pizan

Lucien DUGAZ (Université de Lausanne)
Ranger les variantes, classer les manuscrits



Jeudi 20 juin 2024 UNIL SYNATHLON

Salle 1216 9h-9h30 Thérèse MOREAU, Vivre avec Christine
Salle 1216 9h30-10h30 Conférence plénière Anna LOBA (Adam Mickiewicz University in Poznań) 'Il n'y a plus l'homme et la femme' : les hommes et les femmes dans la cité christinienne
Pause café 10h30-11h
Salle 2212 11h-12h Session 3a Feminist Concepts : Care and Creation / Concepts féministes : Care et création Présidence Dominique Demartini
Elizabeth HARPER (University of Virginia) Lyrics and the Politics of Care in the Avision Christine
Amy Suzanne HENEVELD (chercheuse indépendante) Plus qu'une chambrière : La force dérangeante de la Nature chez Christine de Pizan
Salle 2218 11h-12h Session 3b Feminist Concepts : public sphere and social roles / Concepts féministes : rôles sociaux et sphère publique Présidence Tania Van Hemelryck
Sarah Marie LEITENBERGER (KU Leuven) The Exception that Proves the Rules : Restoring Social Order through Female Empowerment
Vera SOUKUPOVA (Institute of Czech Literature) Les reines qui dérangent ? L'archéologie du pouvoir féminin chez Christine de Pizan
Pause de midi



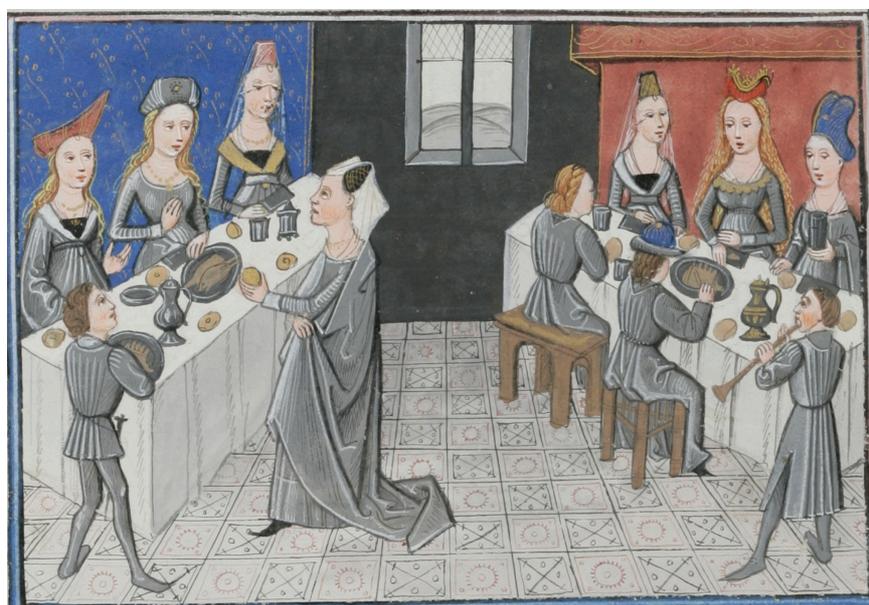
<p>Salle 2212 14h-15h</p> <p>Session 4a Ordre et désordre sociaux / Social Order and Disorder</p> <p>Présidence Fabienne Pomel</p>
<p>Tina MONTENEGRO (Boston College)</p> <p>Division et ordre : sur la transgression chez Christine de Pizan</p>
<p>Earl Jeffrey RICHARDS (Bergische Universität Wuppertal)</p> <p>From 'geometre' to 'ordre de droit', 'ordre de nature', 'ordre de raison': The Concept of Order in the Writings of Christine de Pizan and of her Contemporaries</p>
<p>Salle 2218 14h-15h</p> <p>Session 4b (Ar)ranger les sources</p> <p>Présidence Richard Trachsler</p>
<p>Claire LE NINAN (Sorbonne Nouvelle)</p> <p>Écrire avec Boccace, écrire contre Boccace : le traitement du mythe de l'âge d'or</p>
<p>Inès VILLELA-PETIT (Bibliothèque nationale de France)</p> <p>De la 'Vision' à l' 'Avision'. Fantasmagorie christinienne</p>
<p>18h concert à l'église romane de Saint-Sulpice</p>



Vendredi 21 juin 2024 UNIGE, UNIMAIL

Salle M1170 11h30-12h30 Conférence plénière Tania VAN HEMELRYCK (UC Louvain) Christine de Pizan et le <i>feminist gaze</i> , d'hier à aujourd'hui
Pause de midi
Salle M1150 14h-15h30 Session 5a Prudence féminine / Feminine Prudence Présidence Anna Loba
Anne PAUPERT (Université Paris Cité) Audace et prudence dans la défense des femmes par Christine de Pizan
Roberta FIDANZA (Centro Studi Femininum Ingenium) Binomials and Dichotomies of Power
Camille CARNAILLE (Université de Genève) Rangement et dérangement des émotions dans le <i>Livre des Trois Vertus</i>
Salle M1170 14h-15h30 Session 5b 14h-15h Ordre, désordre et questions religieuses Présidence Philippe Frieden
SÍlvia FERNANDES (Universidade do Algarve) Les portes féministes qui s'ouvrent sont plus grandes que celles qui se ferment à la religion
Maria Ángeles LLORCA TONDA (Universidad de Alicante) La Passion du Christ, selon Christine de Pizan
Leticia DING (Université de Lausanne) Les saintes travesties chez Christine de Pizan
Salle M1160 14h-15h30 Session 5c Ranger, déranger : défier l'ordre du discours / Order and Disorder : challenging the discursive structure Présidence Thelma Fenster
Bastien RACCA (Université de Fribourg) Déranger – Regenrer : métalepse et énonciation dans le <i>Dit de la Rose</i>
Linda BURKE (Elmhurst University) Did Christine consistently oppose the Rose ? Yes and No : her changing author-persona in the <i>Cent Balades</i> , her <i>Querelle</i> letters, and the <i>Dit de Poissy</i>
Andrea TARNOWSKI (Dartmouth College) Undoing disorder in the <i>Epistre a la reine</i> and the <i>Livre de Paix</i>
Pause 15h30-16h

<p>Salle M1150 16h-17h</p> <p>Session 6a Histoire de la discipline</p> <p>Présidence Earl Jeffrey Richards</p>
<p>Monika MALINOWSKA (Uniwersytet Warszawski)</p> <p>François Poulain de la Barre et Louise Dupin – leur place dans l’héritage de la pensée politique chrétienne</p>
<p>Sarah DELALE (F.R.S.-FNRS et UC Louvain)</p> <p><i>Le livre des fais du bon messire Jehan le Maingre, dit Bouciquant</i> réattribué à Christine de Pizan : la philologie de l’anonymat face aux biais sexistes</p>
<p>Salle M1170 16h-17h</p> <p>Session 6b Ranger, déranger : justice et science</p> <p>Présidence Marion Uhlig</p>
<p>Thelma FENSTER (Fordham University)</p> <p>‘Un monde dérangé et subverti par les injustices’ : Christine, les femmes et les juifs</p>
<p>Yosr LARBI (Université de Manouba et Sorbonne Nouvelle)</p> <p>Sculpter le corps social médiéval : les sciences au service de la vision organiciste de Christine de Pizan</p>
<p>Assemblée générale 17h</p> <p>Banquet au restaurant du Creux de Genthod 19h30</p>



Samedi 22 juin 2024 UNIGE, UNIMAIL

Salle M1170 9h15-10h15 Conférence plénière Dominique DEMARTINI (Université Sorbonne Nouvelle) Aussi féministe que possible ? Barbie et Christine
Pause 10h15-10h45
Salle M1150 10h45-12h15 Session 7a Traduire Christine / Translating Christine Présidence Ana Rieger Schmidt
Yuanbo WANG (Université de Lausanne) Christine de Pizan en Chine : une lecture déviante ?
Javid ALIYEV (Istanbul Yeni Yüzyil University) & Zuhul Emirosmanoglu (Istanbul University) La traduction en tant qu'Architexte' : Reconstruire la <i>Cité des dames</i> en turc
Samantha PIOUS (Independent Scholar) 'Lady's Lay' : A New Verse Translation
Salle M1170 10h45-12h15 Session 7b Christine inspiratrice / Christine as a Source of Inspiration Présidence Christopher Lucken
Helen SOLTERER (Duke University) Labeur intellectuel et 'Libido sciendi' : Christine de Pizan et Edith Thomas
Julia NEPHEW (Independent Scholar) The Debate of the Romance of the Rose and Contemporary Book Banning in the United States
Apéritif de clôture 12h30